

Mod. 138.

Ministero per la Stampa e la Propaganda
GABINETTO

Nome Karjem CabetPosizione g. III 3. 157

Richiami

pacco 23

6113157

Modello B.



MINISTERO
PER LA STAMPA E LA PROPAGANDA

Gabinetto

Karim Zabet

Mod. 195



MINISTERO DELLA CULTURA POPOLARE

*Direzione Generale per i Servizi Amministrativi
gli Affari Generali ed il Personale*

Divisione Personale Sez. _____Prot. N° 6499 Allegati _____

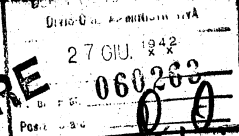
Risposta al f° del _____

Div. _____ Sez. _____ N° _____

Roma, 25 GIU 1942 Anno XX

OGGETTO: Prigioniero indiano
ANWAR HASSAN

Al 1° Ispettorato per la Radiodiffusione e la Televisione
D. 202 concessione
ALLA DIVISIONE AMMINISTRATIVA



VINCERE

che farsi

In esito al foglio n. 02446 del 19 c.m.,
si prende atto che a fare inizio del 3 giugno
c.m. il prigioniero indiano MOHAMED ANWAR ha
consentito di prestare la sua collaborazione per
le trasmissioni in lingua indostana e che dal
la stessa data è stato sostituito dal prigio-
niero indiano ANWAR HASSAN.

Resta inteso che all'interessato sarà
corrisposta la stessa retribuzione già dovuta
dal predecessore, nella misura cioè di lire
50 nette a prestazione pagabili mediante pre-
sentazione di nota compenso.



IL DIRETTORE GENERALE

F.to Luciano

Per Copia Conforme
Il Direttore Capo Div. Personale

Cesir
Presenze
Nota

Pri
Presenze
Nota
19

Elabora l'ufficio per ogni lettera, nei casi di competenza, indicare nella risposta
 il N° di protocollo e la data di invio a cui si risponde
 Istituto Nazionale del Libro - Roma

Receipt of payment for translations
articles in Hindi by Ahmad Hasan
30. 6. 42.

Roma,

8 OTT. 1942

066711

Nella ricorrenza della festa dello Id el Saghir mi è gradito porgere i miei auguri ed insieme un piccolo dono che vuole essere riconoscimento dell'opera da Voi prestata.

Sono lieto, in questa occasione, di esprimerVi il mio compiacimento e la sicurezza che nell'avvenire continuerete nella Vostra collaborazione con altrettanta solerzia.

110. Luciani

Sig. Anwar HABAN

Ufficio Arabo

Ispettorato per la Radiodiffusione
e la Televisione

= S E D E =

DIVISIONE AMMINISTRATIVA

Mod. 148

Emissione

Ordinazione N. 16

1^a Copia

Mandato diretto

Al Ministero della Cultura Popolare

Cap.

radio

ROMA

In data

31-7-62

Il sottoscritto

Anwar Hassan

avendo regolarmente eseguito il lavoro di compilatore, traduttore
e lettore

in INDO TANO per

mese di LUGLIO 1942 XX per il Reparto MEDIO ORIENTE

affidatogli da codesto Ministero, ~~Direzione Generale~~: Ispettorato per
la Radiodiffusione e la Televisioneha il pregio di chiedere il pagamento della somma già convenuta di
Lire 1708.00 (millesettecentootto)

a saldo di quanto sopra.

Roma, 31 luglio

1942 - A XX

Anwar Hasan
Via Casilina Villa
Marina

Mari Sacchi

Visto, si dichiara che il lavoro è stato regolar-
mente eseguito e consegnato, per il prezzo di L.

millesettecentootto (L. 1708.00)

Roma, 31 luglio

1942 - A XX

L'ISPETTORE

~~Il Direttore Generale~~
(G. Pession)Visto: Il Capo della Divisione III
(Servizi Amministrativi)

Cossidente - C. 50000



Fig. Crovetto

MINISTERO DELLA CULTURA POPOLARE

DIVISIONE AMMINISTRATIVA

Sospesa N. 7184

Avviso di emissione di sospesa di cassa

Si comunica che in data 11-11-72
 è stata emessa la sospesa di cassa distinta col numero suindicato,
 di L. 500 =
 a favore del Fig. Ammar Hossain
 per Anticipi sullo st. pend.
(da rimborsare con rate mensili di L. 50 mensili)

Si prega restituire, a suo tempo, il presente avviso con gli estremi dell'ordine di pagamento relativo all'estinzione della sospesa.

EMESSO ordinativo sul Cap. _____ (_____)

Eserc. _____, per Lire _____

con quietanza di _____

(data ate AV)

MINISTERO DELLA CULTURA POPOLARE

*Direzione Generale per i Servizi Amministrativi
gli Affari Generali ed il Personale*

Divisione Pers. Sez. Roma, 5 NOV. 1942 Anno XXI

Prot. N^o 11122 Allegati

Risposta al f.^o del

Div. _____ Sez. _____ N.º _____

ISPETTORATO PER LA RADIODIFFUSIONE E LA TELEVISIONE

OGGETTO: Ex prigionieri indiani **s. per conoscenza:**

A NWAR HASSAN e NARINJAN SINGH.- ALLA DIVISIONE AMMINISTRATIVA

= S e d e =

VINCERE

In esito alla richiesta di cui al foglio n. 05651 del 29 ottobre u.s., si aderisce alla proposta di codesto Ispettorato di corrispondere a ciascuno degli ex prigionieri indiani ANWAR HAS-
SAN e NARINJAN SINGH la somma di £. 1.000, di
cui metà da calcolare come assegno straordinario
di questo Ministero e metà come anticipo sullo
stipendio da riperire con trattenute di £. 50
mensili, al fine di mettere in grado gli interes-
sati di acquistare un cappotto e un cappello in
vista della prossima stagione invernale.

DIVISIONE AMMINISTRATIVA
Circ. N. 225-224
Spesso
IL DIRETTORE GENERALE

mandato diretto

IL DIRETTORE GENERALE

data 14-11-62 Foto Luciano

Per Copia Conforme
Il Direttore Capo Div. Personale

Prove It

per \$ 500-
ciogemus ordinatis
nel F. Radis -
per \$ 500 ciogemus
tar fare per
Ga. Plet

2000 *Mining* 2000

NOV 1942
068615
20



MINISTERO DELLA CULTURA POPOLARE

UFFICIO DEL PERSONALE E DEGLI AFFARI GENERALI

Mod. 362

Divisione Pers. Sez. _____
 Prot. N. 6438 Allegati _____
 Risposta al f. del 3.7.43
 Dir. _____ Sez. _____ N. 02484

Roma, 13 LUG 1943

OGGETTO: Radiotrasmissioni
 per l'India.-

Al 1° ISPE TORATO PER LA RADIODIFFUSIONE E LA TELEVISIONE

e per conoscenza:

AL GABINETTO (Ufficio F.H.)

ALL'UFFICIO AMMINISTRATIVO

(seguito al fog.n.0043 del 9.7.43)

Si prega tralciare per ogni lettera un solo documento indicandone nella risposta il N. di Protocollo e la Divisione a cui si risponde. Indirizzo telegrafico: Min. - Roma

ACCUSE

Anwar Hassan

S E D E

Nel prendere atto che a decorrere dal 24 giugno il prigioniero di guerra NARINYAN SINGH ha cessato di prestare la propria collaborazione presso codesti servizi, perchè internato, si comunica che - tenuto conto della maggiore attività prestata dal traduttore indostano ANWAR HASSAN costì utilizzato anche per sostituire il predetto prigioniero e considerati gli ottimi requisiti in possesso dell'interessato - è stato superiormente disposto, in adesione alla richiesta di codesto Ispettorato, che la retribuzione mensile dello HASSAN venga elevato da £. 2.000 a £. 2.500.

L'aumento in parola avrà inizio dal 1° luglio corrente.

Ministero della Cultura Popolare	
UFFICIO	
13 LUG 1943	083355
11.11.11	00
PESZ. L.	

IL CAPO PERSONALE E AFFARI GENERALI

Mosini
presonde
LC

42-43 - 1108

Mod. 182

MINISTERO DELLA CULTURA POPOLARE

UFFICIO CENTRALE DEL PERSONALE E DEGLI AFFARI GENERALI

Divisione Pers. Sez. _____

Prot. N. 10874 Allegati _____

Risposta al f. del 18.10.1943

Dir. Sez. N. 1222

OGGETTO: ANWAR HASAN.-

Roma, 26 OTT. 1943

ALL'UFF. STALCIO DELL'ISPETTORATO
 PER LA RADIODIFFUSIONE E LA TELEVISIONE
 e, per conoscenza:

- ALL'UFF. STALCIO DEL GABINETTO
- ALL'UFF. STALCIO DEL SERVIZIO AMMINISTRATIVO

- Sede -

In merito alle comunicazioni fornite col foglio suindicato, concernente l'ex prigioniero di guerra indiano ANWAR HASAN che ha seguito il Ministero nella sua nuova sede, si comunica che nulla osta a questo Ufficio per l'avvenuta riutilizzazione dell'elemento di cui trattasi, con la qualifica di collaboratore a compenso fisso mensile (traduttore annunciatore in indostano).

Quanto alla retribuzione, non si ritiene il caso di accedere a quella proposta da codesto Ispettorato poichè sembra già sufficiente la misura di cui l'interessato finora fruiva di lire

Ministero della Cultura Popolare
 Ufficio Centrale del Personale e degli Affari Generali
 2500 nette mensili.

26 OTT 1943 IL CAPO PERSONALE E AFFARI GENERALI
 N. DI PROT. 087713
 POSIZ. D'ARC. 60

Si prega tralciare per ogni lettera un solo esemplare indicare nella risposta il N. di protocollo della risposta
 Indirizzo telegrafico - Messag. - Ro

43 44 - 220